

Welcome to Berlin!

ATTENTION: For hearing-impaired persons – please follow these links for help in Sign-language (or ask volunteers to show)

international
sign-language



ukrainian
sign-language



Internet:

Connect to the locally available **WiFi** for Internet Access:



- for train stations run by Deutsche Bahn (DB & S-Bahn) e.g. **Hauptbahnhof, Ostbahnhof, Südkreuz** use: **WIFI@DB** and follow the instructions



- for subway station run by BVG (yellow trains and signs) use: **BVG Wi-Fi** and follow instructions (not every station has this yet, but most)

Attention: for most people in Germany phone-calls, SMS, MMS to Ukraine are currently **free of charge**. If you need to make an urgent phone-call, feel free to ask anyone around you to use their phone.

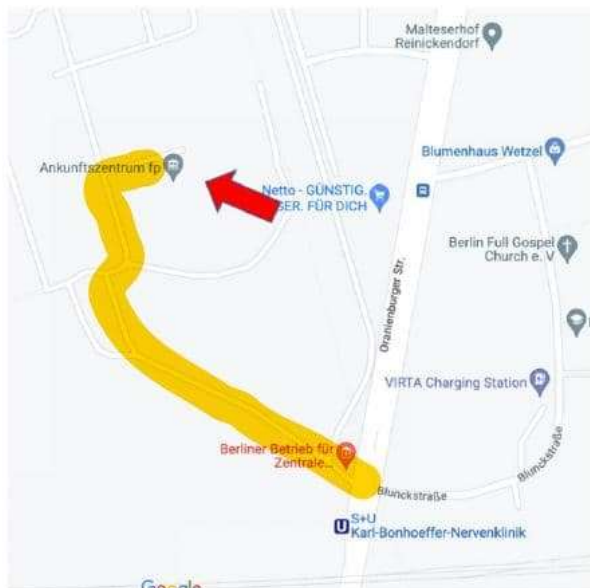
Try to find the desired help by checking the links (QR-Codes) on the backside of the page (general help, overnight stays, transport, asylum). If you need further assistance, ask the volunteers around.

Stay in Berlin:

If it's possible, try to organize a private room with friends and family. (check links on the backside). You can also go to the **Berlin Arrival Center (asylum center)** (see map below) where you will be taken care of (overnight stay, food and drink supply, medical care).

Attention: At the official Arrival Center you can get help to receive an "Ankunftsnachweis" to legally travel Germany and apply for asylum if you wish to. You don't need to apply for asylum for at least 90 days and wait until more official information is shared by the German government.

- directions to **Berlin Arrival Center**, which is open 24/7:



**ANKUNFTSZENTRUM
ARRIVAL CENTER
Центр прибуття**

**Oranienburger Straße 285
13437 Berlin**



Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik (S25)



Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik (U8)



Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik (M21, X21)

detailed directions to Berlin Arrival Center

To reach **Berlin Arrival Center** via public transport. You can also try to ask the volunteers around so they can organize a ride by car/taxi for you.

from **Berlin Hauptbahnhof (Berlin central station)**:

- take **S3, S5, S7** (Erkner, Strausberg Nord, Ahrensfelde) to **S Berlin Friedrichstraße** (1 stop) – change trains to **S25** (Hennigsdorf) get off at **S+U Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik** (9 stops)

from **Berlin Ostbahnhof**:

- take **S3, S5, S7, S9** (Spandau, Westkreuz, Wannsee) to **S Jannowitzbrücke** (1 stop) – change trains to **U8** (Wittenau) get off at **S+U Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik** (13 stops)

from **ZOB (central bus station)**:

- go to S-Bahn station **Messe Nord / ICC** take **S41** (Ringbahn) to **S Gesundbrunnen** (6 stops) – change trains to either **U8** (Wittenau) or **S25** (Hennigsdorf) get off at **S+U Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik** (5, 7 stops)

from **Berlin Südkreuz**:

- take **S25** (Hennigsdorf) get off at **S+U Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik** (14 stops)

Attention: If you have a Ukrainian passport or ID-Card you can use public transport for free. Please show your identification if you are asked to show your ticket.

Other nationalities need to buy a ticket **“Einzelfahrschein AB”** (3 EUR) and **stamp it** (red pillars).

Monday – Friday public transport service with U-Bahn & S-Bahn is restricted during the night from 00:30 – 05:00. Night buses can be used during that time. On weekends there is 24h service.

If you need further general assistance or to get to **Berlin Arrival Center**, please ask the volunteers around.

Onward journey from Berlin:

If you arrived in Berlin and want to journey onwards there are some options currently.

Go further via train:

If you have an Ukrainian passport or ID-Card (permanent ID, residency card) you can get free tickets for trains in Germany. You can get these from the counter at the nearest **“DB - Reisezentrum”**. Ask for **“helpukraine-ticket”** (see the link on the backside). If you need assistance, ask volunteers for help. If you don't have a passport or ID-Card you need to buy a ticket – you can also do this at the DB-Reisezentrum (also to check connections) or the ticket machines.

Go further via bus:

You can take long distance buses to different locations in Germany and Europe.

The buses depart from the central bus station called **“ZOB”**. To get there take public transport. You can reach it via subway (U- or S-Bahn) - **“Messe Nord / ICC” (S-Bahn), “Kaiserdamm” (U-Bahn)**

- take **S3, S5, S7, S9** (Spandau, Westkreuz, Wannsee) to **S+U Zoologischer Garten** (3 stops) – change trains to **U2** (Ruhleben) get off at **U Kaiserdamm** (5 stops) and walk south towards **ZOB**.

Useful links:



<https://allhelpua.notion.site/allhelpua/All-Help-Ukraine-f7ac3386074445958ccef1cfb9cce16>
All Help Ukraine
(Ukr)



<https://linktr.ee/ukrainehelpberlin>
collection of useful links
general info
(Eng – Ukr)



<https://t.me/ukrainehelpberlin>
Telegram
general info & hosting
(Eng – Ukr)



https://t.me/+pY4AEUY_0jZhMzQ0
Telegram
accommodation in Berlin
(Eng- Ukr)



<https://www.bahn.de/info/helpukraine>
Info about travelling by train inside
Germany
(Eng-Ukr-Rus-Ger)



<https://wunderflats.com/page/ukraine/tenants-in-need-ua>
Places to stay
(Ukr-Eng)



<https://www.host4ukraine.com/>
places to Stay in Germany
(Eng-Ukr)



Information about the Berlin
arrival center (asylum
center)



<https://www.berlin.de/willkommenszentrum/ru/etap-1-pribytie/prozedura-polutschenija-statusa-beshenza/>
Berlin Info about asylum
(Eng-Ukr-Ru-Fr-PL-etc.)

Ласкаво просимо у Берлін!

УВАГА: Людям із вадами слуху: перейдіть за цими посиланнями, щоб отримати допомогу мовою жестів (або зверніться до волонтерів, щоб показали)

міжнародна
мова жестів



Українська
мова жестів



Інтернет:

Для доступу до Інтернету підключіться до локально доступного Wi-Fi:



- на залізничних вокзалах під управлінням Deutsche Bahn (DB & S-Bahn), таких як **Hauptbahnhof**, **Ostbahnhof**, **Südkreuz** використовуйте: **WIFI@DB** та дотримуйтесь інструкцій



- на станціях метро під управлінням BVG (жовті поїзди та знаки) використовуйте:

BVG Wi-Fi і дотримуйтесь інструкцій (ще є не на кожній станції, але на більшості)

Увага: для більшості громадян в Німеччині телефонні дзвінки, SMS, MMS в Україну наразі **безкоштовні**. Якщо вам потрібно терміново зателефонувати, не соромтеся попросити будь-кого із людей поруч скористатися їхнім телефоном.

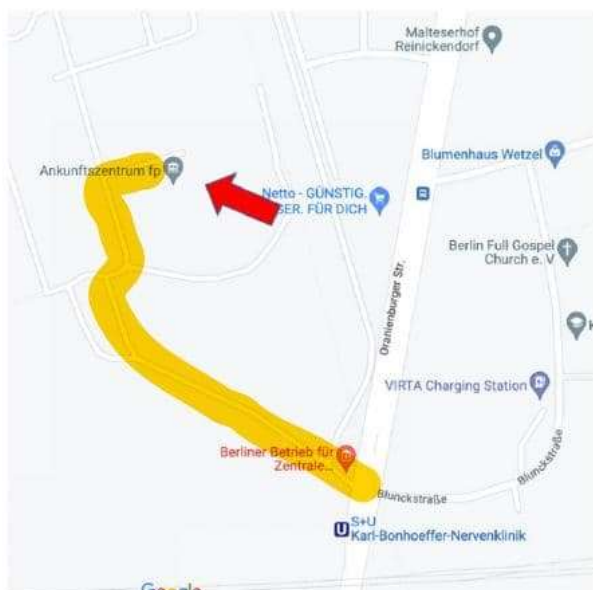
Спробуйте знайти потрібну допомогу за посиланнями (QR-кодами) на зворотному боці сторінки (загальна допомога, ночівлі, транспорт, притулок). Якщо вам потрібна додаткова допомога, зверніться до волонтерів.

Перебування в Берліні:

При можливості організуйте собі окреме житло з друзями та родиною (див. посилання на звороті). Ви також можете звернутися до **Берлінського центру прибуття (центр для біженців)** (див. карту нижче), де про вас подбають (ночівля, харчування та напої, медична допомога).

Увага: В офіційному Центрі прибуття ви можете отримати допомогу в оформленні «Ankunftsnachweis» (документ про підтвердження прибуття), щоб легально подорожувати Німеччиною та подати прохання про надання притулку за бажанням. Вам може не подавати прохання про надання притулку не більше 90 днів і почекати, поки уряд Німеччини не надасть більше офіційної інформації.

- маршрут до **Берлінського центру прибуття**, який працює цілодобово без вихідних:



**ANKUNFTSZENTRUM
ARRIVAL CENTER
Центр прибуття**

**Oranienburger Straße 285
13437 Berlin**



Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik (S25)



Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik (U8)



Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik (M21, X21)

Детальні інструкції як дістатися до Центру прибуття в Берліні

Дістатися до **Берлінського центру прибуття** можна громадським транспортом. Ви також можете спробувати звернутися до волонтерів, щоб вони організували для вас поїздку на машині/таксі.

з Головного вокзалу (Hauptbahnhof) в Берліні:

- сядьте на потяг **S3, S5, S7** (Erkner, Strausberg Nord, Ahrensfelde) до **S Berlin Friedrichstraße** (1 зупинка) – пересядьте на **S25** (Hennigsdorf) до станції **S+U Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik** (9 зупинок)

зі Східного вокзалу (Ostbahnhof) в Берліні:

- сядьте на потяг **S3, S5, S7, S9** (Spandau, Westkreuz, Wannsee) до **S Jannowitzbrücke** (1 зупинка) – пересядьте на **U8** (Wittenau) до станції **S+U Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik** (13 зупинок)

з ЗОВ (центрального автовокзалу):

- пройдіть до залізничного вокзалу міського сполучення **Messe Nord / ICC** сядьте на потяг **S41** (Ringbahn) до **S Gesundbrunnen** (6 зупинок) – пересядьте або на **U8** (Wittenau) або **S25** (Hennigsdorf) до станції **S+U Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik** (5, 7 зупинок)

з вокзалу Südkreuz в Берліні:

- сядьте на потяг **S25** (Hennigsdorf) до **S+U Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik** (14 зупинок)

Увага: якщо у вас є український паспорт або ID-картка, ви можете користуватися громадським транспортом безкоштовно. Будь ласка, пред'явіть посвідчення особи, якщо вас попросять показати квиток.

Громадянам інших національностей необхідно придбати квиток **“Einzelfahrschein AB”** (3 євро) і **закомпостувати його** (червоні стовпці).

З понеділка по п'ятницю рух громадського транспорту U-Bahn і S-Bahn обмежено вночі з 00:30 до 05:00. У цей час можна скористатися нічними автобусами. У вихідні дні транспорт працює цілодобово.

Якщо вам потрібна додаткова загальна допомога або щоб дістатися до Берлінського центру прибуття, зверніться до волонтерів.

Подальша подорож з Берліна:

Якщо ви прибули у Берлін і плануєте їхати далі, у вас є кілька варіантів.

Потягом:

Якщо у вас є український паспорт або ID-картка (постійне посвідчення особи, вид на проживання), ви можете отримати безкоштовні квитки на поїзди в Німеччині. Ви можете отримати їх у касі найближчого центру подорожей (**DB - Reisezentrum**). Попросіть **«helpukraine-ticket»** (див. посилання на звороті). Якщо потрібна допомога, зверніться до волонтерів. Якщо у вас немає паспорта чи ID-картки, вам доведеться купити квиток, це також можна зробити в туристичному центрі DB (як і перевірити сполучення) або в квиткових автоматах.

Автобусом:

Ви можете дістатися міжміськими автобусами до різних місць Німеччини та Європи. Автобуси відправляються з центрального автовокзалу **«ZOB»**. Щоб дістатися туди, скористайтеся громадським транспортом. На метро (U- або S-Bahn) - **«Messe Nord / ICC» (S-Bahn)**, **«Kaiserdamm» (U-Bahn)** - сісти на S3, S5, S7, S9 (Шпандау, Весткройц, Ваннзее) до S+U Zoologischer Garten (3 зупинки) – пересісти на **U2** (Ruhleben), вийти на **U Kaiserdamm** (5 зупинок) і пройти на південь у напрямку **ZOB**.

Корисні посилання:



<https://allhelpua.notion.site/allhelpua/All-Help-Ukraine-f7ac3386074445958cceeef1cfb9cce16>

All Help Ukraine
(Ukr)



<https://linktr.ee/ukrainehelpberlin>

збірка корисних посилань
загальна інформація
(Eng – Ukr)



<https://t.me/ukrainehelpberlin>

Telegram
загальна інформація та
розміщення
(Eng – Ukr)



https://t.me/+pY4AEUY_0jZhMzQ0

Telegram
житло в Берліні
(Eng- Ukr)



<https://www.bahn.de/info/helpukraine>

Інформація про подорожі
залізницею в межах Німеччини
(Eng-Ukr-Rus-Ger)



<https://wunderflats.com/page/ukraine/tenants-in-need-ua>

Де зупинитися
(Ukr-Eng)



<https://www.host4ukraine.com/>

де зупинитися в Німеччині
(Eng-Ukr)



Інформація про
Берлінський центр
прибуття (центр для
біженців)



<https://www.berlin.de/willkommenszentrum/ru/etap-1-pribytie/prozedura-polutschenija-statusa-beshenza/>

інформація про притулки
(Eng-Ukr-Ru-Fr-PL-etc.)

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В БЕРЛИН!

ВНИМАНИЕ: Для слабослышащих – пройдите по этим ссылкам, чтобы получить помощь на языке жестов (или обратитесь к волонтерам.)

International sign
language



ukranian sign
language



Интернет

Подключитесь к доступному WiFi для доступа к интернету:



- на станциях Deutsche Bahn, на пример **Hauptbahnhof, Ostbahnhof, Südkreuz**, используйте: **WIFI@DB** и следуйте инструкциям



- на станциях **BVG** (желтые поезда и знаки BVG) используйте **BVG Wi-Fi** и следуйте инструкциям (доступ к интернету есть не на всех станциях метро, но на большинстве)

Внимание: для большинства жителей Германии звонки, SMS, MMS в Украину в настоящее время бесплатны. Если вам нужно сделать срочный телефонный звонок, не стесняйтесь попросить волонтеров рядом с вами воспользоваться их телефоном.

Используйте ссылки (QR-Коды) на другой стороне брошюры, что бы найти полезную вам информацию (общая помощь, транспорт, проживание)

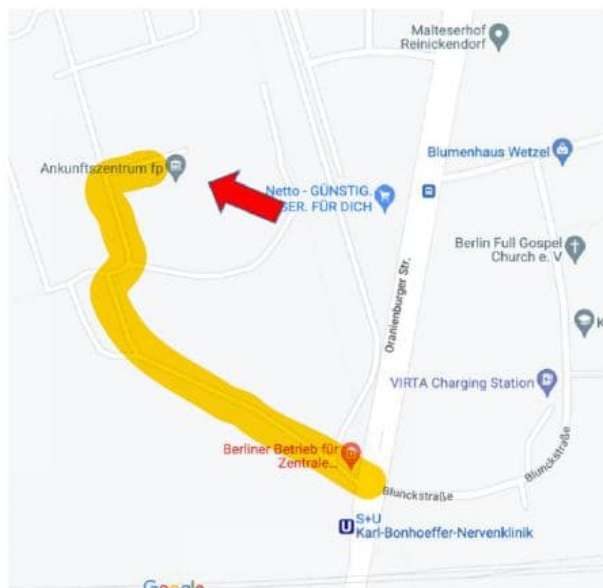
Пребывание в Берлине:

По возможности постарайтесь найти личную комнату для вас и вашей семьи по ссылке на обратной стороне брошюры.

Вы так же можете пойти в Берлинский центр помощи беженцам (карта внизу), где вам будет оказана нужная помощь (проживание, еда, напитки, медицинская помощь).


Внимание: в официальном центре помощи беженцам вам могут помочь получить “Ankunftsausweis”, который позволит вам легально оставаться и перемещаться по Германии. Если вы хотите, вы так же подать заявку на Asylum (политубежище). Вы можете этого не делать в течении следующих 90 дней и ждать официальной информации от немецкого правительства.

Дорога к Берлинскому центру помощи беженцам, который открыт 24 часа в сутки.



**ANKUNFTSZENTRUM
ARRIVAL CENTER
Центр прибытия**

**Oranienburger Straße 285
13437 Berlin**

 **Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik (S25)**

 **Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik (U8)**

 **Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik (M21, X21)**

Как попасть к Берлинскому центру помощи беженцам:

Что бы попасть к берлинскому центру помощи беженцам, вы можете воспользоваться общественным транспортом или можете спрашивать волонтеров, могут ли они подвести вас на машине или оплатить вам такси.

от **Berlin Hauptbahnhof (Берлинский главный вокзал):**

- на линиях метро **S3, S5, S7** (Erkner, Strausberg Nord, Ahrensfelde) доезжайте до **S Berlin Friedrichstraße** (1 остановка) –пересядьте на линию **S25** (Hennigsdorf) и выйдете **S+U Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik** (9 остановок)

от **Berlin Ostbahnhof:**

- на линиях метро **S3, S5, S7, S9** (Spandau, Westkreuz, Wannsee) езжайте до **S Jannowitzbrücke** (1 остановка) –пересядьте **U8** (Wittenau) и выйдите на **S+U Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik** (13 остановок)

от **ZOB (центральный автобусный вокзал):**

от станции **Messe Nord / ICC** езжайте на **S41** (Ringbahn) до **S Gesundbrunnen** (6 остановок) –пересядьте на **U8** (Wittenau) или **S25** (Hennigsdorf), выйдите на **S+U Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik** (5, 7 остановок)

Внимание: Если у вас есть украинский паспорт или любой другой документ подтверждающий ваше украинское гражданство, вы можете пользоваться общественным транспортом бесплатно. Покажите ваше удостоверение личности или паспорт, если у вас будет спрашивать ваш билет. Если у вас нет украинского гражданства, вам нужно будет купить “Einzelfahrausweis AB” и поставить на него штамп, используя красны колонки на станциях. С понедельника по пятницу общественный транспорт ездит не регулярно с 00:30 – 05:00. В это время вы можете использовать ночные автобусы. В выходные транспорт ездит 24 часа.

Если вам нужно больше помощи, чтобы добраться к центру помощи беженцам, обратитесь к волонтерам.

Продолжение путешествия из Берлина:

Если вы приехали в Берлин и желаете поехать дальше, то у вас есть несколько возможностей:

Продолжить путешествие на поезде:

Если у вас есть украинский паспорт или любой документ, подтверждающий ваше украинское гражданство, вы можете получить бесплатный билет на поезда по Германии. Бесплатные билеты вы можете получить на ближайшей кассе “DB - Reisezentrum”. Если вам нужна помощь, попросите волонтеров о помощи. Если вам нужен билет, но у вас нет документов подтверждающих ваше гражданство, вы так же можете купить билеты в “DB - Reisezentrum” или с помощью автоматов по продаже билетов.

Продолжить путешествие на автобусе:

Вы можете продолжить ваше путешествие на автобусах дальнего следования по Германии или Европе. Автобусы отправляются с центрального автобусного вокзала “ZOB”. Что бы попасть туда, используйте общественный транспорт. Используйте станцию метро (U- или S-Bahn) - “Messe Nord / ICC” (S-Bahn), “Kaiserdamm” (U-Bahn) - езжайте на S3, S5, S7, S9 (Spandau, Westkreuz, Wannsee) до S+U Zoologischer Garten (3 stops) –пересядьте н U2 (Ruhleben) и выходите на U Kaiserdamm (5 stops). Идите пешком на юг до автобусного вокзала.

Useful links:



<https://linktr.ee/ukrainehelpberlin>
полезные ссылки
общая информация
(Eng – Ukr)



<https://t.me/ukrainehelpberlin>
Telegram
общая информация и
проживание (Eng – Ukr)



https://t.me/+pY4AEUY_0jZhMzQ0
Telegram
проживание в Берлине
(Eng- Ukr)



Берлин Информация о
предоставлении убежища



Места, где можно
остаться



<https://www.host4ukraine.com/>
где остановиться в
Германии
(Eng-Ukr)



<https://airtable.com/shrCz6OBDQmo8Ccxp>
Где остановиться в
Берлине
(Eng – Ukr)



Информация о центре
помощи беженцам



Информация о
путешествии на поезде по
Германии



All Help Ukraine

Bienvenue à Berlin!

langue des signes
internationale



langue des signes
ukrainienne



ATTENTION: pour les personnes malentendantes – suivez les liens ci-dessous pour une information en langue des signes (ou demandez aux volontaires de vous montrer)

Internet:

Connectez-vous au réseau local **WiFi** pour accéder à l'Internet :



- dans les gares gérées par la Deutsche Bahn (DB & S-Bahn) i.e. **Hauptbahnhof, Ostbahnhof, Südkreuz** utilisez: **WIFI@DB** et suivez les instructions

- pour les stations de métro de la BVG (trains and panneaux jaunes) utilisez:



BVG Wi-Fi et suivez les instructions (toutes les stations ne sont pas équipées, mais la plupart)

Attention: Pour la plupart des Allemands, les appels téléphoniques, les SMS et les MMS vers l'Ukraine sont actuellement **gratuits**. Si vous avez besoin de passer un appel urgent, n'hésitez pas à demander à votre entourage d'utiliser son téléphone.

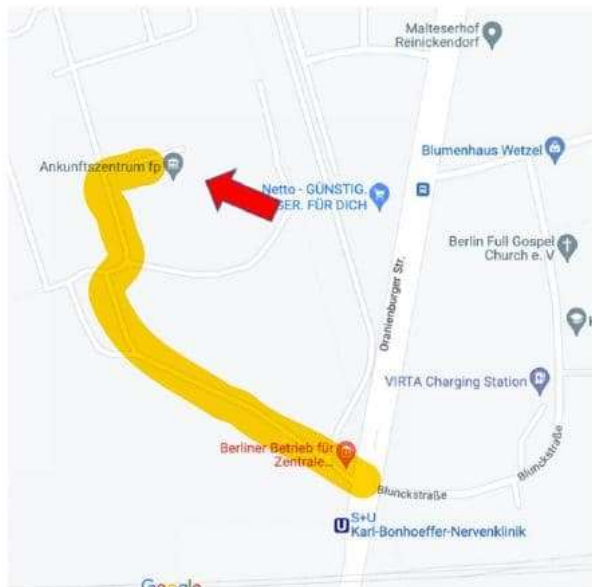
Essayez de trouver l'aide souhaitée en consultant les liens (QR-Codes) au dos de la page (aide générale, nuitées, transport, asile). Si vous avez besoin d'une aide supplémentaire, demandez aux bénévoles présents.

Séjour à Berlin:

Si c'est possible, essayez d'organiser une salle privée avec vos amis et votre famille. (consultez les liens au verso). Vous pouvez également vous rendre au **centre d'arrivée de Berlin (centre d'asile)** (voir la carte ci-dessous) où vous serez pris en charge (nuitée, approvisionnement en nourriture et boissons, soins médicaux).

Attention: Au centre d'arrivée officiel, vous pouvez obtenir de l'aide pour recevoir un "Ankunftsnachweis" vous permettant de voyager légalement en Allemagne et de demander l'asile si vous le souhaitez. Il n'est pas nécessaire de demander l'asile avant au moins 90 jours et il est recommandé d'attendre que le gouvernement allemand communique des informations plus officielles.

- directions pour le **Berlin Arrival Center**, qui est ouvert 24h/24, 7j/7:



**ANKUNFTSZENTRUM
ARRIVAL CENTER
Центр прийоття**

**Oranienburger Straße 285
13437 Berlin**



Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik (S25)



Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik (U8)



Karl-Bonhoeffer-Nervenklinik (M21, X21)

Itinéraire détaillé vers le centre d'arrivée de Berlin

Pour rejoindre le **centre d'arrivée de Berlin**, utilisez les transports publics. Vous pouvez également essayer de demander aux volontaires autour de vous afin qu'ils puissent organiser un trajet en voiture/taxi pour vous.

depuis **Berlin Hauptbahnhof (gare centrale)**:

- prendre le **S3, S5, ou S7** (vers Erkner, Strausberg Nord, Ahrensfelde) pour **S Berlin Friedrichstraße** (1 stop) – changer pour le **S25** (vers Hennigsdorf) et sortir à **S+U Karl-Bonhoeffer-Nervenlinik** (9 stops)

depuis **Berlin Ostbahnhof**:

- prendre le **S3, S5, S7, ou S9** (vers Spandau, Westkreuz, Wannsee) pour **S Jannowitzbrücke** (1 stop) – changer pour le **U8** (vers Wittenau) et sortir à **S+U Karl-Bonhoeffer-Nervenlinik** (13 stops)

depuis **ZOB (central bus station)**:

- depuis la station de S-Bahn **Messe Nord / ICC** prendre le **S41** (Ringbahn) pour **S Gesundbrunnen** (6 stops) – changer pour le **U8** (vers Wittenau) ou le **S25** (vers Hennigsdorf) et sortir à **S+U Karl-Bonhoeffer-Nervenlinik** (5, 7 stops)

depuis **Berlin Südkreuz**:

- prendre le **S25** (vers Hennigsdorf) et sortir à **S+U Karl-Bonhoeffer-Nervenlinik** (14 stops)

Attention: si vous avez un passport ou carte d'identité Ukrainien vous pouvez utiliser les transports publics gratuitement. Montrez votre pièce d'identité si l'on vous demande de présenter votre billet.

Les non-Ukrainiens doivent acheter un **"Einzelfahrschein AB"** (3 €) et le **composter** (bornes rouges). Du lundi au vendredi, le service de transport public avec U-Bahn et S-Bahn est limité la nuit de 00h30 à 05h00. Les bus de nuit peuvent être utilisés pendant cette période. Le week-end, le service est assuré 24h/24.

Si vous avez besoin d'une assistance générale supplémentaire ou pour vous rendre au **centre d'arrivée de Berlin**, veuillez vous adresser aux bénévoles présents.

Continuer le voyage depuis Berlin:

Si vous êtes arrivé à Berlin et souhaitez poursuivre votre voyage, il existe actuellement des options.

Continuer par train:

Si vous êtes en possession d'un passeport ou d'une carte d'identité ukrainienne (carte d'identité permanente, carte de résidence), vous pouvez obtenir des billets gratuits pour les trains en Allemagne. Vous pouvez les obtenir au guichet de la **"DB - Reisezentrum"** la plus proche. Demandez **"helpukraine-ticket"** (voir lien page suivante). Si vous avez besoin d'aide, demandez l'aide de bénévoles. Si vous n'avez pas de passeport ou de carte d'identité, vous devez acheter un billet - vous pouvez également le faire au DB-Reisezentrum (également pour vérifier les correspondances) ou aux distributeurs de billets.

Continuer par bus:

Vous pouvez prendre des bus longue distance vers différents endroits en Allemagne et en Europe. Les bus partent de la gare de bus **"ZOB"**. Les stations de métro (U- ou S-Bahn) correspondantes sont **"Messe Nord / ICC"** (S-Bahn: ligne Ringbahn S41 / S42), ou **"Kaiserdamm"** (U-Bahn: ligne U2 direction Ruhleben, sortie à U Kaiserdamm (5 stops) et marcher vers le sud jusqu'au ZOB). Pour rejoindre la ligne U2 depuis la gare centrale, prenez le **S3, S5, S7, ou S9** (direction Spandau, Westkreuz, Wannsee) et changez à **S+U Zoologischer Garten** (3 stops).

Liens utiles:



<https://allhelpua.notion.site/allhelpua/All-Help-Ukraine-f7ac3386074445958ccef1cfb9cce16>

All Help Ukraine
(Ukr)



<https://linktr.ee/ukrainehelpberlin>

collection de liens utiles
information générale
(Eng – Ukr)



<https://t.me/ukrainehelpberlin>

Telegram
information générale & hébergement
(Eng – Ukr)



https://t.me/+pY4AEUY_0jZhMzQ0

Telegram
hébergement à Berlin
(Eng- Ukr)



<https://www.bahn.de/info/helpukraine>

information sur les voyages par
train en Allemagne
(Eng-Ukr-Rus-Ger)



<https://wunderflats.com/page/ukraine/tenants-in-need-ua>

hébergements
(Ukr-Eng)



<https://www.host4ukraine.com/>

hébergements en Allemagne
(Eng-Ukr)



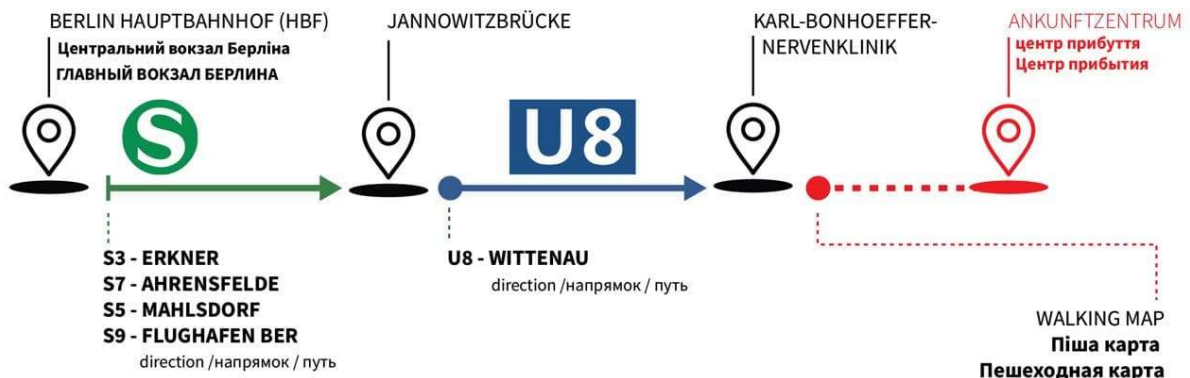
Information sur le Centre
d'Arrivée de Berlin (centre
d'asile)



<https://www.berlin.de/willkommenszentrum/ru/etap-1-pribytie/prozedura-polutschenija-statusa-beshenza/>

Berlin Info sur l'asile
(Eng-Ukr-Ru-Fr-PL-etc.)

Directions from Berlin Hauptbahnhof to Berlin Arrival Center
Проїзд з Берліна Хауптбанхоф до Берліна Центр прибуття
Проезд из Берлина Хауптбанхоф в Берлин Центр прибытия
Itinéraire de Berlin Hauptbahnhof au centre d'arrivée de Berlin

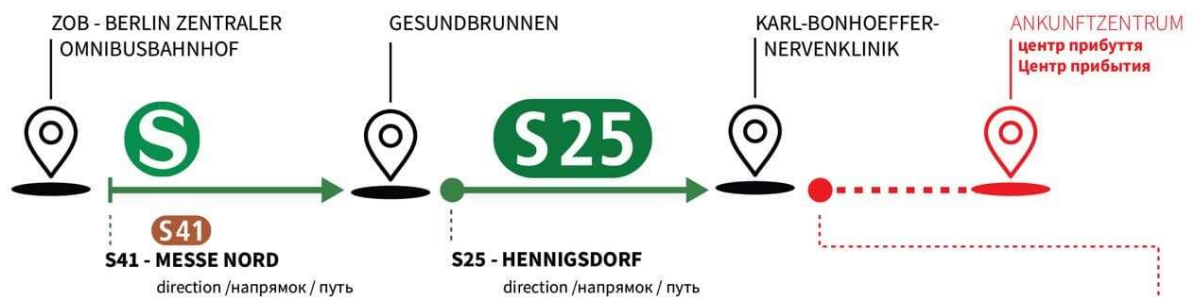


Destination address
Адреса призначення
Адрес назначения

Ankunftszentrum Berlin
 Haus 2, Oranienburger Str. 285
 13437 Berlin



Directions from Berlin ZOB (central bus station) to Berlin Arrival Center
Поїздка від Берлінського ZOB (центрального автовокзалу) до
Берлінського центру прибуття
Поездка от Berlin ZOB (центральный автовокзал) до центра прибытия в
Берлин
Itinéraire de Berlin ZOB (gare routière centrale) au centre d'arrivée de Berlin



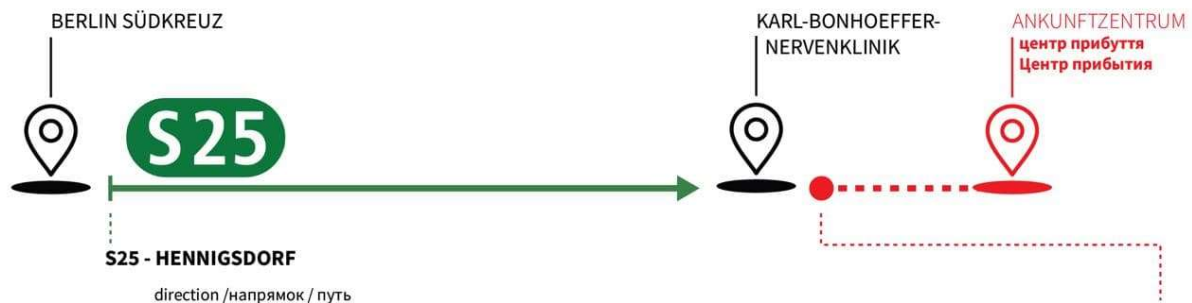
WALKING MAP
 Піша карта
 Пешеходная карта



Destination address
Адреса призначення
Адрес назначения

Ankunftszentrum Berlin
Haus 2, Oranienburger Str. 285
13437 Berlin

Directions from Berlin Südkreuz to Berlin Arrival Center
Поездка из Берлина Südkreuz в центр прибытия Берлина
Поїздка з Берліна Südkreuz до Берлінського центру прибуття
Itinéraire de Berlin Südkreuz au centre d'arrivée de Berlin



WALKING MAP
Піша карта
Пешеходная карта

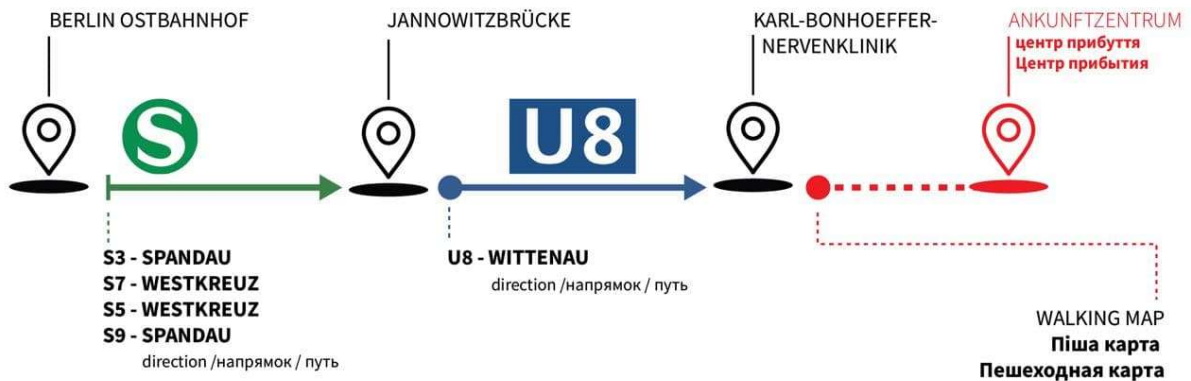


Destination address
Адреса призначення
Адрес назначения

Ankunftszentrum Berlin
Haus 2, Oranienburger Str. 285
13437 Berlin

Directions from Berlin Ostbahnhof to Berlin Arrival Center

Поїздка від Берліна Ostbahnhof до Берлінського центру прибуття
Поездка от Восточного вокзала Берлина до центра прибытия в Берлине
Itinéraire depuis Berlin Ostbahnhof vers le centre d'arrivée de Berlin



Destination address
Адреса призначення
Адрес назначения

Ankunftszentrum Berlin
Haus 2, Oranienburger Str. 285
13437 Berlin



Тимчасове житло для українців у Німеччині



Ми співпрацюємо з мережею партнерів та орендодавців, щоби допомогти знайти тимчасове житло для українців, переміщених унаслідок війни. Ми вже маємо достатньо пропозицій, щоби розмістити в Німеччині тисячі українців.

01

Як Wunderflats допомагає?

Ми звертаємося до нашої широкої мережі партнерів і орендодавців, щоби знайти доступне житло в Німеччині. Водночас ми готуємо наш веб-сайт для того, щоби мати можливість підбирати і пропонувати доступне житло згідно з потребами українських орендарів. Наразі наша команда налічує 20 співробітників та ще багато волонтерів, які допоможуть нам перевіряти власників житла і забезпечувати орендарів, які потребують житла, лише надійними контактами.

02

Чого можна очікувати?

Зараз ми працюємо над технічною можливістю додавати на нашу платформу житло всіх типів, яке можна було ексклюзивно пропонувати та здавати в оренду лише українцям, переміщеним унаслідок війни. Ми пропонуватимемо переміщеним українцям тимчасове житло, яке відповідає їхнім потребам, щонайменше на місяць, а в ідеалі – на будь-який необхідний термін.

03

Ця послуга безкоштовна?

Так. Wunderflats пропонує цю послугу безкоштовно. Проте ми не маємо змоги безкоштовно надати все житло. Деякі власники зможуть надавати житло без жодної орендної плати взагалі, тоді як інші зможуть запропонувати значно знижені тарифи. Орендна ставка залежатиме від орендодавців, які зареєструвалися на сайті і готові надати житло. Наразі 40% зареєстрованих пропозицій просять за оренду 0 євро.

WUNDERFLATS GERMANY

Temporary homes for Ukrainians in Germany



We are working with our network of partners and landlords to help find temporary homes for Ukrainians displaced by the war. We already have offers that will allow us to house thousands of Ukrainians in Germany.

01

How is Wunderflats helping?

We're reaching out to our vast network of partners and landlords to find available housing in Germany. At the same time, we're preparing our website to be able to match the available housing with Ukrainian tenants in need. We have a team of currently 20 employees and many additional volunteers who will help us verify home providers, and provide safe contracts to tenants in need.

02

What can landlords do to help?

We are currently working on the technical implementation of adding all types of homes to our platform so that these can be exclusively offered to and only be rented by Ukrainians displaced by the war. We will connect Ukrainians in need with a matching temporary home for at least one month, ideally as long as needed.

03

Is it for free?

Yes. Wunderflats offers this service free of charge. Nevertheless, we cannot provide all accommodation free of charge. Some home providers will be able to provide accommodation without charging any rent at all, others will be able to offer significantly reduced rates. The rate will depend on the individuals that have registered to provide housing. So far 40% of registered places ask €0 rent.